

647729-2026 - Zadávání

Německo – Služby průzkumných plavidel – Bereederung FK Littorina

OJ S 182/2026 21/09/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: GEOMAR Helmholtz-Zentrum für Ozeanforschung Kiel

E-mail: apoetke@geomar.de

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt ovládaný regionálním orgánem

Činnost veřejného zadavatele: Vzdělávání

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Bereederung FK Littorina

Popis: Bereederung FK Littorina

Identifikátor řízení: f197430e-58c0-4edb-b548-acd74309363f

Interní identifikátor: 0079-2026

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 63726800 Služby průzkumných plavidel

2.1.2. Místo plnění

Obec: Kiel

PSČ: 24148

Nižší územní jednotka země (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Bewerber- bzw. Bieterfragen: Alle Zusatzinformationen (Hinweise, Bewerber- bzw. Bieterfragen) zur Ausschreibung sind in schriftlicher Form über tender24.de mit angemessener Frist, bis spätestens 08.10.2026, an das GEOMAR zu richten. Dabei muss das GEOMAR die Möglichkeit haben, die Fragen rechtzeitig vor Ablauf der Angebotsfrist beantworten zu können, damit alle Bieter die Möglichkeit haben vor Ablauf der Angebotsfrist die Informationen zu erhalten. Alle rechtzeitig angeforderten Zusatzinformationen werden analog zu den Vergabeunterlagen der Ausschreibung eingestellt. Herausgabe vertraulicher und personenbezogener Daten zum Verfahren durch Vorlage einer Verschwiegenheitserklärung: Zusätzlich werden vertrauliche Unterlagen/Daten (personenbezogene und vertrauliche Daten zum Personal) zur Information an den Bewerber bzw. Bieter gegeben. Diese beinhalten Daten, welche der Kalkulation des Angebotes dienlich sein können und werden nicht gem. § 41 Abs. 1 VgV bereitgestellt, sondern es werden Maßnahmen nach § 5 Abs. 3 VgV, § 41 Abs. 3 VgV getroffen. Diese vertraulichen Unterlagen /Daten werden Ihnen ausschließlich in elektronischer Textform übermittelt. Hierzu ist die hier

beigefügte "Verschwiegenheitserklärung" (Formblatt) zu unterzeichnen und der Vergabestelle in elektronischer Textform (als Anlage über Tender24.de) zu übermitteln. Nach dem Erhalt dieser Verschwiegenheitserklärung übermittelt Ihnen die Vergabestelle die vertraulichen Unterlagen in elektronischer Textform. Diese Unterlagen sind vertraulich zu behandeln und dürfen nur für die Zwecke des Verfahrens verwendet werden. Auf Anforderung des Auftraggebers sind die Unterlagen/Daten nach Abschluss des Verfahrens von Bietern, die den Zuschlag nicht erhalten haben, zu vernichten, soweit nicht zwingende gesetzliche Vorschriften entgegenstehen.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Bereederung FK Littorina

Popis: Bereederung FK Littorina

Interní identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 63726800 Služby průzkumných plavidel

5.1.2. Místo plnění

Obec: Kiel

PSČ: 24148

Nižší územní jednotka země (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/01/2027

Datum konce trvání: 31/12/2027

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

Další informace: Erläuterung der Ausführungsfrist: Beginn: 01.01.2027 Ende: 31.12.2027 Der Vertrag kann einseitig durch das GEOMAR Helmholtz-Zentrum für Ozeanforschung Kiel um weitere 3 x 12 Monate verlängert werden. Die Ausübung der Vertragsverlängerungsoption wird dem Auftragnehmer spätestens 3 Monate vor Ende der jeweiligen Laufzeit schriftlich angezeigt. Die maximale Laufzeit des Vertrages beträgt somit 48 Monate.

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Koncept

Popis: Koncept

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 50

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: Preis

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 50

5.1.11. Zadávací dokumentace

Přístup k určité zadávací dokumentaci je omezený

Odůvodnění omezení přístupu k některým částem zadávací dokumentace: Ochrana zvlášť citlivých informací

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Informace o důvěrných dokumentech jsou k dispozici na: <https://www.tender24.de>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Povolena

Adresa pro podání: <https://www.tender24.de>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení nabídek: 19/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 36 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Vorzulegende Eignungsnachweise: 1. Aussagekräftige

Unternehmensdarstellung des sich bewerbenden Unternehmens (max. 2 DIN-A-4-Seiten), aus der hervorgeht, dass der Bieter grundsätzlich auf dem Gebiet des Leistungsgegenstandes tätig ist. 2. Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezüglich der Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist (hier: Umsatz des Bieters, der aus der Bereederung von Forschungskuttern, Forschungsschiffen und/oder Offshore-Serviceschiffen hervorgeht), jeweils bezogen und konkret aufgeteilt auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre. Hinweis: Generieren Sie Ihren Gesamtumsatz ausschließlich aus der Durchführung von Leistungen im Bereich solcher Bereederungen und entspricht daher Ihr Gesamtumsatz gleich Ihrem Umsatz bezüglich der Leistungsart, so ist dies auf Ihrer Eigenerklärung zu vermerken. 3. Eigenerklärung aus der das jährliche Mittel der vom Bewerber bzw. Bieter in den letzten drei Jahren insgesamt Beschäftigten, die Anzahl

seiner Führungskräfte sowie die Anzahl der sonstigen Angestellten gegliedert nach Berufsgruppen hervorgeht (Getrennt nach den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren).

4. Angabe des für die Leitung und Aufsicht vorgesehenen Personals einschließlich deren Qualifikation. Dies beinhaltet mindestens folgende Unterlagen/Kopien: Für den/die Kapitän-in /Schiffsführer-in "kleine Hochseefischerei": - Patent BK (oder nächsthöher = Patent BG) oder vergleichbare Befähigungszeugnisse in Kopie - Allgemeines Sprechfunkzeugnis (GMDSS) in Kopie - Maschinenpatent in Kopie - Uneingeschränktes Seetauglichkeitszeugnis in Kopie - Eigenerklärung, dass gute Kenntnisse der englischen Sprache (Wort u. Schrift) vorliegen - Eigenerklärung, dass Erfahrungen aus dem Bereich Forschungsschiffahrt vorhanden sind Für die/den Steuermann/-frau "kleine Hochseefischerei": - Patent BK (oder nächsthöher = Patent BG) oder vergleichbare Befähigungszeugnisse in Kopie - Allgemeines Sprechfunkzeugnis (GMDSS) in Kopie - Maschinenpatent in Kopie - Uneingeschränktes Seetauglichkeitszeugnis in Kopie - Eigenerklärung, dass gute Kenntnisse der englischen Sprache (Wort u. Schrift) vorliegen - Eigenerklärung, dass Erfahrungen aus dem Bereich Forschungsschiffahrt vorhanden sind Für den/die Schiffsmechaniker/in - Eigenerklärung, dass eine erfolgreiche abgeschlossene Ausbildung als Matrose/- in bzw. Schiffsmechaniker/ -in vorliegt - STCW Befähigungszeugnis (II/4) in Kopie - Uneingeschränktes Seetauglichkeitszeugnis in Kopie - Eigenerklärung, dass gute Kenntnisse der englischen Sprache (Wort u. Schrift) vorliegen - Eigenerklärung, dass Erfahrungen aus dem Bereich Forschungsschiffahrt vorhanden sind Für den/die Maschinisten/-in: - Eigenerklärung, dass eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Schiffsmaschinist vorliegt - Maschinenpatent C2 (vor 1970) bzw. Cnaut (nach 1970) oder nächsthöher Patente in Kopie - Uneingeschränktes Seetauglichkeitszeugnis in Kopie - Eigenerklärung, dass eine Gesundheitskarte Deck und Maschine vorliegt Für den Koch/die Köchin: - Eigenerklärung, dass eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Koch vorliegt Urlaubs- und Krankheitsvertretung für den/die Schiffsmechaniker/-in: - Eigenerklärung, dass eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Matrose/-in bzw. Schiffsmechaniker/ -in vorliegt - Eigenerklärung, dass ein STCW Befähigungszeugnis (II/4) vorliegt - Eigenerklärung, dass ein uneingeschränktes Seetauglichkeitszeugnis vorliegt Für das Personal Inspektion: - Die Technische Inspektion der Reederei muss über die entsprechenden Qualifikationen verfügen. Diesbezüglich ist ein entsprechender Nachweis vorzulegen (mind. durch eine Eigenerklärung) 5. Eigenerklärung, dass das vorgesehene Personal die Bordsprache "Deutsch" in Wort und Schrift einwandfrei beherrscht und versteht. 6. Eigenerklärung, dass Erfahrungen mit der Bedienung (Handling) komplexer Gerätschaften auf solchen Schiffen auf See bestehen. 7. Nachweis eines Qualitätsmanagementsystems, z.B. durch Vorlage des Zertifikats ISO 9000 ff. oder ein Zertifikat gleichwertiger Art. 8. Angabe mind. einer Referenz mit folgenden anzugebenden Spezifikationen: -Innerhalb der letzten 5 Geschäftsjahre. Es ist zwingend anzugeben, in welches Geschäftsjahr die Referenz fällt. - Name des Auftraggebers - Kurze Beschreibung aus der hervorgeht, dass es sich bei der Referenz um einen vergleichbaren Leistungsumfang in Bezug auf die Leistungsart handelt. Die Vergleichbarkeit ist nur dann gegeben, wenn es sich, um eine Forschungsbarkasse, ein Forschungskutter oder ein Forschungsschiff handelt. 9. Formblatt: Unterauftragnehmer 10. Formblatt: Eigenerklärung zur Feststellung des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen 11. Formblatt: Eigenerklärung zum 5. EU-Sanktionspaket -RUS-Sanktionen 12. Konzept zur Umsetzung der Leistung. Die Anforderungen an das Konzept ergeben sich aus der beigefügten Wertungsmatrix.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 19/10/2026 10:30:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne
Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammern des Bundes

Informace o lhůtách pro přezkum: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von

Rechtsbehelfen: Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das

Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer und dem Vergabesenat (§§ 155 ff. GWB).

Nach § 160 Abs. 3 GWB ist ein etwaiger Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, wobei der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB unberührt bleibt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der Auftraggeber ist zur Absendung einer Bieterinformation spätestens 10 Tage vor Zuschlagserteilung verpflichtet (§134 GWB), Nach Zuschlagserteilung (Vertragsschluss) ist ein Nachprüfungsantrag nicht mehr zulässig. Ausgenommen sind Anträge auf Feststellung einer Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 GWB, also wegen Verletzung der vorgenannten Pflicht zur Bieterinformation und Einhaltung der Wartefrist gem. § 134 GWB oder wegen unzulässiger Vergabe ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der EU. Solche Anträge auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages sind nach § 135 Abs. 3 GWB nur innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags zulässig, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung dieser Vergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Organizace přijímající žádosti o účast: GEOMAR Helmholtz-Zentrum für Ozeanforschung Kiel

8. Organizace

8.1. ORG-7001

Oficiální název: GEOMAR Helmholtz-Zentrum für Ozeanforschung Kiel

Registrační číslo: 01-3014-50

Poštovní adresa: Wischhofstr. 1-3

Obec: Kiel

PSČ: 24148

Nižší územní jednotka země (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Země: Německo

Kontaktní místo: Abteilung Einkauf
E-mail: apoetke@geomar.de
Telefon: +49 431-600-2586
Fax: +49 431-600-1525
Internetová adresa: <https://www.geomar.de>

Úlohy této organizace:

Kupující
Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-7004

Oficiální název: Vergabekammern des Bundes
Registrační číslo: t:022894990
Poštovní adresa: Villemombler Straße 76
Obec: Bonn
PSČ: 53123
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Země: Německo
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +49 (0)228 94 99-421

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-7005

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83
Obec: Bonn
PSČ: 53119
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Země: Německo
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 4524612b-d0b7-4fcd-888e-9957d66cf675 - 01
Druh formuláře: Zadávání
Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Podtyp oznámení: 16
Datum odeslání oznámení: 18/09/2026 13:51:06 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas
Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina
Číslo zveřejnění oznámení: 647729-2026
Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 182/2026
Datum zveřejnění: 21/09/2026